# PADOMES LĒMUMS

## (2007. gada 23. jūlijs)

## par Bulgārijas un Rumānijas pievienošanos Konvencijai par Eiropas Policijas biroja izveidi (Eiropola konvencija)

(2007/543/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību,

ņemot vērā 2005. gada Pievienošanās līgumu,

ņemot vērā 2005. gada Pievienošanās aktu (turpmāk – "Pievienošanās akts"), un jo īpaši tā 3. panta 4. punktu,

ņemot vērā Komisijas ieteikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu [1],

tā kā:

(1) Konvenciju par Eiropas Policijas biroja izveidi (Eiropola konvenciju) (turpmāk – "Eiropola konvencija") parakstīja Briselē 1995. gada 26. jūlijā, un tā stājās spēkā 1998. gada 1. oktobrī.

(2) Eiropola konvenciju papildināja divi protokoli, ko parakstīja 1996. gada 24. jūlijā un 1997. gada 19. jūnijā un kas stājās spēkā attiecīgi 1998. gada 29. decembrī un 1999. gada 1. jūlijā [2].

(3) Eiropola Konvenciju grozīja ar trīs citiem protokoliem, ko parakstīja 2000. gada 30. novembrī [3], 2002. gada 28. novembrī [4] un 2003. gada 27. novembrī [5]. 2000. gada 30. novembra protokols un 2002. gada 28. novembra protokols stājās spēkā 2007. gada 29. martā, savukārt 2003. gada 27. novembra protokols stājās spēkā 2007. gada 18. aprīlī.

(4) Pievienošanās akta 3. panta 3. punktā ir paredzēts, ka Bulgārija un Rumānija pievienojas dalībvalstu noslēgtajām konvencijām un protokoliem, kas norādīti Pievienošanās akta I pielikumā, kurā ir iekļauta, *inter alia*, Eiropola konvencija, kā arī 1996. gada 24. jūlija, 1997. gada 19. jūnija, 2000. gada 30. novembra, 2002. gada 28. novembra un 2003. gada 27. novembra protokols. Attiecībā uz Bulgāriju un Rumāniju tie stājas spēkā Padomes noteiktajā datumā.

(5) Saskaņā ar Pievienošanās akta 3. panta 4. punktu Padomei ir jāveic visi šo konvenciju un protokolu pielāgojumi, kas ir vajadzīgi sakarā ar pievienošanos,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Attiecībā uz Bulgāriju un Rumāniju Eiropola konvencija, kā arī 1996. gada 24. jūlija, 1997. gada 19. jūnija, 2000. gada 30. novembra, 2002. gada 28. novembra un 2003. gada 27. novembra protokoli stājas spēkā pirmā mēneša pirmajā dienā, kas seko šā lēmuma pieņemšanas datumam.

*2. pants*

Eiropola konvencijas, kā arī 1996. gada 24. jūlija, 1997. gada 19. jūnija, 2000. gada 30. novembra, 2002. gada 28. novembra un 2003. gada 27. novembra protokolu teksti, kas sagatavoti bulgāru un rumāņu valodā un pievienoti šim lēmumam, ir autentiski ar tādiem pašiem nosacījumiem kā pārējie Eiropola konvencijas un minēto protokolu teksti.

---

[1] 2007. gada 10. jūlija Atzinums (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts).

[2] 1996. gada 24. jūlija Protokols, kas sastādīts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K3. pantu, par Konvencijas par Eiropas Policijas biroja izveidi (*Europol*) interpretāciju Eiropas Kopienu Tiesā ar prejudiciālu nolēmumu palīdzību (OV C 299, 9.10.1996., 2. lpp.) un 1997. gada 19. jūnija Protokols par Eiropola, tā iestāžu locekļu, Eiropola direktora vietnieku un darbinieku privilēģijām un imunitātēm, kas izstrādāts, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību K3. pantu un Eiropola Konvencijas 41. panta 3. punktu (OV C 221, 19.7.1997., 2. lpp.).

[3] OV C 358, 13.12.2000., 2. lpp.

[4] OV C 312, 16.12.2002., 2. lpp.

[5] OV C 2, 6.1.2004., 3. lpp.

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2007. gada 23. jūlijā

*Padomes vārdā —*
*priekšsēdētājs*
L. AMADO

*PIELIKUMS*

Eiropola konvencijas, kā arī 1996. gada 24. jūlija, 1997. gada 19. jūnija, 2000. gada 30. novembra, 2002. gada 28. novembra un 2003. gada 27. novembra protokolu teksti bulgāru un rumāņu valodā.